

## 2023 Children's Birthday Party 童樂生日會



Venue 場地: Function Rooms 貴賓廳	Lunch Buffet 自助午餐 (12noon – 3pm)	Tea Buffet 下午茶自助餐 (2pm – 5pm)
Monday to Friday 星期一至五	HK\$788 / Adult 成人 HK\$738 / Child 小童	HK\$588 / Adult 成人 HK\$538 / Child 小童
Saturday, Sunday, Public Holidays and their eves; 3 July – 31 August, 28 September – 3 October & 18 – 31 December 2023 星期六、日、公眾假期及其前夕; 2023年7月3至8月31日、9月28至10月3日及 12月18日至12月31日	HK\$888 / Adult 成人 HK\$838 / Child 小童	HK\$688 / Adult 成人 HK\$638 / Child 小童

(Minimum 30 Adults / Children aged 3-9 最少人數為 30 位成人 / 3-9 歲小童)

### Privileges Include 優惠包括:

- Birthday party in Function Rooms  
於貴賓廳舉行「童樂生日會」
- Party Lunch OR Tea Buffet Reception for 2 hours  
供應2小時派對自助午餐 或 下午茶自助餐
- Unlimited serving of chilled orange juice, soft drinks, coffee and tea for 3 hours  
供應三小時無限暢飲橙汁、汽水、咖啡及紅茶
- Complimentary 3-pound fresh fruit cream birthday cake  
三磅鮮果忌廉生日蛋糕乙個
- Complimentary balloon decoration on dining tables  
免費餐桌汽球裝飾
- Complimentary valet parking service for 2 vehicles  
(Private Car only)  
免費代客泊服務供兩輛私家車

查詢詳情或參觀宴會場地,請致電宴會部 2452 8356 / 2452 8325 或電郵 catering@goldcoasthotel.com.hk

For enquiry or site visit, please contact Catering Department at 2452 8356 / 2452 8325 or email catering@goldcoasthotel.com.hk

**Special Offers for Participating Children and The Birthday Child :**  
**參加之小童及生日之小童特選禮遇：**

For All Participating Children 每位參加之小童	For The Birthday Child 生日之小童
<ul style="list-style-type: none"> <li>Special gift 精美小禮物乙份</li> <li>Badge &amp; temporary tattoo 精美襟章乙個及紋身貼紙一張</li> <li>A balloon 氣球乙個</li> <li>A party favor 派對小玩意乙份</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Special birthday accessories 精美生日飾物乙個</li> <li>A mug imprinted with the portrait of birthday child 印有生日小朋友照片之水杯乙隻</li> </ul>

**Selection of Premium Activities (subject to supplement charges as below):**  
**自選優質活動計劃 (部份計劃另設附加費用)：**

Plan 套餐 A	Plan 套餐 B	Plan 套餐 C	Plan 套餐 D
D.I.Y. Workshop for Kids 兒童趣味工作坊 & 及 One session (45 minutes) at “Sharks and Pirates” Adventure Zone for children 小童免費享用「鯊魚冒險島」 乙節 (45分鐘)	Ceramics Workshop (One and half hour)  陶藝工作室 (1.5 小時)	Baking Workshop (One hour)  烘焙工作室 (1 小時)	Harvesting and Pizza Making at Brick Oven (One hour)  磚爐烤製薄餅體驗 (1 小時)
Free for children aged 3-9 免費供3-9歲小童享用	Supplement charge at HK\$2,000 per session 每節額外費為港幣\$2,000元正	Supplement charge at HK\$3,000 per session 每節額外費為港幣\$3,000元正	Supplement charge at HK\$4,800 per session 每節額外費為港幣\$4,800元正
* Please <b>Select Two</b> D.I.Y. Workshop for Kids from the list below 自選以下兩項 兒童趣味工作坊	Inclusive of 10 sets of clay and ceramics tools (with designated tools /products) per session [ Maximum of 20 persons (adult/kid) per session ]  費用已包括 每節10份陶泥及陶藝工具 (指定工具/產品) [ 每節最多可容納 20人 (大人或小童) ]	Inclusive of 8 portions of ingredients and baking tools (with designated tools /products) per session [ Maximum of 16 persons (adult/kid) per session ]  費用已包括 每節8份烘焙材料及工具 (指定工具/產品) [ 每節最多可容納 16人 (大人或小童) ]	Inclusive of ingredients for making 6 pieces of pizza per session [ Maximum of 12 persons (adult/kid) per session ]  費用已包括 每節烤製 6 個薄餅 [ 每節最多可容納 12人 (大人或小童) ]

**Remarks 備註~**

- ❖ Seats are limited at the captioned facilities. All activities are subject to hotel's availability and confirmation. Advance reservation is required.  
以上設施可容納的人數有限。參與之活動須視乎酒店供應情況及確認為準。須預約安排。
- ❖ For safety reasons, each child must be accompanied by one adult guardian when entering and using the facilities at “Sharks and Pirates” Adventure Zone.  
基於安全理由，每位小童必須在一位成年監護人陪同下方能進入及使用鯊魚冒險島的設施。
- ❖ Children aged 4 to 8 must be accompanied by an adult for attending the classes.  
4至8歲之小童必須由一位成人陪同方可參與課程。
- ❖ Products of ceramics workshop cannot be collected on the same day and can only be retrieved after the firing is completed.  
陶藝工作室之作品未能即日提取，須於燒製完成方可取回。

**Hong Kong Gold Coast Hotel**  
1 Castle Peak Road, Hong Kong  
香港黃金海岸酒店 香港青山公路一號  
[www.goldcoasthotel.com.hk](http://www.goldcoasthotel.com.hk)

Member of Sino Hotels 信和酒店成員

**\* Selection of D.I.Y. Workshop for Kids 兒童趣味工作坊之選項:**

- ✧ Cloth Art - Photo Frame Making Workshop 不織布相架製作坊
- ✧ Sand Bottle Design Workshop 沙樽製作坊
- ✧ Jelly Candle Decoration Workshop 果蠟製作坊
- ✧ Mask Making Workshop 面具製作坊
- ✧ Bubble Rainbow Jar Making Workshop 彩虹瓶製作坊
- ✧ Cloth Art – Kid Handbag Workshop 不織布兒童手袋製作坊
- ✧ Kaleidoscope Making Workshop 萬花筒製作坊
- ✧ Recycling Bag Design Workshop 環保袋設計製作坊

**Terms & Conditions 條款及細則：**

- Applicable to children's birthday month only.  
只適用於小童生日之月份。
- Reservation is required to make at least 14 days in advance and subject to the availability.  
須提前最少14天前預訂及視乎供應情況而定。
- Prices are subject to 10% service charge.  
以上價目須另收加一服務費。
- Prices are subject to change without prior notice.  
價格如有任何變更，本酒店不作另行通知。
- All hotel services and offers are subject to hotel's availability and confirmation.  
所有酒店服務及優惠，均以酒店供應情況及確認為準。
- In case of any disputes, Hong Kong Gold Coast Hotel reserves the right of final decision.  
如有任何爭議，香港黃金海岸酒店保留最終決定權。

查詢詳情或參觀宴會場地，請致電宴會部 2452 8356 / 2452 8325 或電郵 [catering@goldcoasthotel.com.hk](mailto:catering@goldcoasthotel.com.hk)  
For enquiry or site visit, please contact Catering Department at 2452 8356 / 2452 8325 or email [catering@goldcoasthotel.com.hk](mailto:catering@goldcoasthotel.com.hk)

**Hong Kong Gold Coast Hotel**  
1 Castle Peak Road, Hong Kong  
香港黃金海岸酒店 香港青山公路一號  
[www.goldcoasthotel.com.hk](http://www.goldcoasthotel.com.hk)

Member of Sino Hotels 信和酒店成員

### Supplement Charges for Optional Services 自費升級服務

Items 項目	Service Duration 服務時間	Original Price 原價	Discounted Price 折扣優惠價
提供乙次雙程豪華巴士服務 (往港島、九龍或新界) (不包括隧道及泊車費用) A round trip of coach service from Hotel to Hong Kong Island, Kowloon or New Territories (excluding tunnel toll and parking fees)	---	HK\$4,000 per round trip 乙次雙程服務	HK\$3,000 per round trip 乙次雙程服務
Magic Show 魔術表演	30 minutes per session 每節30分鐘	HK\$3,000 per session 每節	HK\$2,400 per session 每節 (20% discount 8折)
Balloon Twisting (Dog, bear, flower, sword & gun) 扭波波服務 (狗、熊、花、劍及槍)	30 minutes per session 每節30分鐘	HK\$1,250 per session 每節	HK\$1,000 per session 每節 (20% discount 8折)
“Mini Train Ride” at outdoor garden 戶外花園之「兒童小火車」 (for children aged 3-9 適用於 3-9 歲小童)	3pm – 5pm 下午3時至5時	HK\$60 per session / child 每節每小童	HK\$30 per session / child 每節每小童 (50% discount 5折)
“Gold Coast Ziplines” at outdoor Gold Coast Nature Path 黃金海岸戶外自然徑之「黃金海岸飛天鋼索」 (One ride each for the two ziplines; for children aged 6 or above 兩款滑索道各享用乙次; 適用於6歲或以上小童)	3pm – 5pm 下午3時至5時	HK\$60 per session / child 每節每小童	HK\$30 per session / child 每節每小童 (50% discount 5折)

#### Remarks 備註：

- “Mini Train Ride” & “Gold Coast Ziplines” will be subject to weather conditions or hotel events and may be cancelled without prior notice.  
「兒童小火車」及「黃金海岸飛天鋼索」會因天氣或酒店活動而暫停服務而無須事前通知。
- Advance reservation is required.  
敬請提前預約以上服務。
- Rules and regulations apply.  
附設有關使用守則限制。

Please contact **“Sharks and Pirates Adventure Zone”** at **2452 8662**  
for enquiry or advance reservation of the outdoor activities

有關戶外活動之詳情或預訂，請致電 **2452 8662** 與「鯊魚冒險島」職員聯絡

**Hong Kong Gold Coast Hotel**  
1 Castle Peak Road, Hong Kong  
香港黃金海岸酒店 香港青山公路一號  
[www.goldcoasthotel.com.hk](http://www.goldcoasthotel.com.hk)

Member of Sino Hotels 信和酒店成員

## 2023 Children's Birthday Party Lunch Buffet Menu A

### 2023 童樂生日會自助午餐菜譜 A

#### APPETIZERS AND SALAD 頭盤及沙律

Smoked salmon 煙三文魚  
German cold cuts 德國凍肉拼盤  
Smoked ham 煙火腿  
Assorted sushi and Maki rolls 日式壽司及卷物  
Snacks compartment box (shrimp sticks, seaweed, peas & gala cracker)  
小食盒 (蝦條、紫菜、芥末青豆粒及加拿餅乾)  
Mixed leaf lettuces 雜菜沙律 (V)  
Thai green papaya salad with mango 泰式青木瓜芒果沙律  
Tamago tofu, Japanese crabmeat, bonito 玉子豆腐及蟹柳伴木魚花  
Shrimp and fruit salad 雜果蝦沙律

#### SANDWICHES 三文治

Croissant sandwiches with cucumber & tuna salad 吞拿魚沙律青瓜牛角包  
Chicken meat, lettuce and thousand island with focaccia 千島醬雞肉生菜意大利香草包

#### SOUP 湯

Cream of sweet corn 粟米忌廉湯

#### HOT SELECTION 熱盤

Deep-fried shredded potato rolled with shrimp 脆炸薯絲蝦卷  
Pizza (ham, pineapple, mushroom and shrimp) 火腿菠蘿蘑菇蝦薄餅  
Teriyaki chicken skewer 照燒雞肉串  
Spaghetti Bolognese 肉醬意粉  
Minced pork patties with mushroom sauce 蘑菇汁豬柳漢堡扒  
Wok-fried broccoli with assorted mushroom 炒雜菌西蘭花  
Fried rice with seafood 海鮮炒飯

#### DESSERTS 甜品

Chocolate cake 朱古力餅  
American cheesecake 美式芝士餅  
Fruit jelly 雜果啫喱  
Vanilla flavored choux pastry 雲呢拿泡芙  
Assorted cupcakes 雜錦杯仔蛋糕  
Mini doughnuts 迷你甜甜圈  
Mini marshmallow 迷你綿花糖  
Chocolate bean 朱古力豆  
Ice cream cups (Nestle) 雀巢雪糕杯

## 2023 Children's Birthday Party Lunch Buffet Menu B

### 2023 童樂生日會自助午餐菜譜 B

#### APPETIZERS AND SALAD 頭盤及沙律

Sliced roasted beef 燒牛肉  
German cold cuts 德國凍肉拼盤  
Smoked ham 煙火腿  
Assorted sushi and Maki rolls 日式壽司及卷物  
Snacks compartment box (shrimp sticks, seaweed, peas & gala cracker)  
小食盒 (蝦條、紫菜、芥末青豆粒及加拿餅乾)  
Mixed leaf lettuces 雜菜沙律 (V)  
Red kidney beans and sweet corn salad 紅腰豆粟米沙律  
Texas potato salad 德州薯仔沙律  
Shrimp and fruit salad 雜果蝦沙律

#### SANDWICHES 三文治

Ham & cheese sandwiches 火腿芝士三文治  
Smoked salmon whole wheat sandwiches 煙三文魚全麥包三文治

#### SOUP 湯

Cream of pumpkin 南瓜忌廉湯

#### HOT SELECTION 熱盤

Deep-fried prawn spring rolls 脆炸蝦春卷  
Mushroom & tomato pizza 蘑菇蕃茄薄餅  
Chicken wings simmered in soya sauce 豉油皇雞翼  
Baked penne with ham 焗火腿長通粉  
Braised meat ball in dill cream sauce 刁草忌廉汁燴肉丸  
Wok-fried broccoli with garlic 蒜茸炒西蘭花  
Fried rice in Yangzhou style 揚州炒飯

#### DESSERTS 甜品

Black forest cream cake 黑森林蛋糕  
Strawberry cream cake 士多啤梨忌廉蛋糕  
Fruit jelly 雜果啫喱  
Malaysian layered pudding 馬來千層糕  
Assorted cupcakes 雜錦杯仔蛋糕  
Mini doughnuts 迷你甜甜圈  
Mini marshmallow 迷你綿花糖  
Chocolate bean 朱古力豆  
Ice cream cups (Nestle) 雀巢雪糕杯



## 2023 Children's Birthday Party Tea Buffet Menu A

### 2023 童樂生日會下午茶自助餐菜譜 A

#### APPETIZERS AND SALAD 頭盤及沙律

Stuffed egg with tuna fish mousse 吞拿魚慕絲釀蛋  
Pineapple-cherry tomato-mozzarella skewer 鳳梨車厘茄水牛芝士串  
Shrimps and mango cocktail in mini tart shell 迷你芒果蝦撻  
Assorted sushi and Maki rolls 日式壽司及卷物  
Snacks compartment box (shrimp sticks, seaweed, peas & gala cracker)  
小食盒 (蝦條、紫菜、芥末青豆粒及加拿餅乾)  
Russian fruit cocktail 俄羅斯雜果沙律  
Potato salad in American style 美式薯仔沙律  
Apple and chicken sausage salad 蘋果雞肉腸沙律

#### ASSORTED MINI SANDWICHES 迷你三文治

Chicken salad in mini croissant 迷你雞肉沙律牛角包  
Chopped eggs & chives open face 香蔥蛋碎開面三文治

#### HOT SELECTION 熱盤

Mini beef burgers 迷你漢堡包  
Cheese sausages on baked beans 芝士腸配焗豆  
Chicken nugget & smiley fries potato 雞寶拼哈哈薯  
Mini spring rolls 迷你春卷  
Hawaiian pizza 夏威夷薄餅  
Baked mac & cheese 芝士焗通心粉  
Baked butter broccoli and cauliflower with almond 牛油杏仁片焗西蘭花及椰菜花

#### DESSERTS 甜品

Mini cupcakes 迷你杯仔蛋糕  
Marshmallows and puff in chocolate dip 棉花糖及泡芙配朱古力醬  
Fruit jelly in glass 雜果啫喱杯  
Chocolate mousse in crepe triangle 朱古力慕絲班戟  
Mini mixed berry tart 迷你雜莓撻  
Assorted cookies 雜錦曲奇餅  
Fresh fruits platter 鮮果拼盤  
Ice cream bar (portion) 雪條

## 2023 Children's Birthday Party Tea Buffet Menu B

### 2023 童樂生日會下午茶自助餐菜譜 B

#### APPETIZERS AND SALAD 頭盤及沙律

German mushroom cold cut 德國蘑菇凍肉拼盤  
Japanese crabmeat and mango cocktail in mini tart shell 日式蟹柳芒果迷你撻  
Italian vegetable antipasto platter 意式素菜拼盤  
Assorted sushi and Maki rolls 日式壽司及卷物  
Snacks compartment box (shrimp sticks, seaweed, peas & gala cracker)  
小食盒 (蝦條、紫菜、芥末青豆粒及加拿餅乾)  
Russian fruit cocktail 俄羅斯雜果沙律  
Iceberg lettuces with carrot julienne 美國生菜甘筍絲沙律  
Pumpkin salad 南瓜沙律

#### ASSORTED MINI SANDWICHES 迷你三文治

Chopped eggs and chives open face 香蔥蛋碎開面三文治  
Tuna sandwich cubes 吞拿魚三文治方塊

#### HOT SELECTION 熱盤

Penne pasta tossed with salmon and vegetables in olive oil 欖油雜菜鮭魚長通粉  
Broccoli au gratin 芝士焗西蘭花  
Assorted vegetable pizza 雜菜薄餅  
Chicken nugget and smiley fries potato 雞寶拼哈哈薯  
Honey sausages on creamed corns stew 蜜糖香腸配忌廉粟米  
Roasted chicken wings with honey 蜜糖燒雞翼  
Mini spring rolls 迷你春卷

#### DESSERTS 甜品

Chocolate cake cubes 朱古力蛋糕件  
Marshmallows and puff in chocolate dip 棉花糖及泡芙配朱古力醬  
Fruit jelly in glass with carnation milk 雜果啫喱杯配花奶  
Chocolate mousse in crepe triangle 朱古力慕絲班戟  
Crème caramel custard 焦糖吉士布甸  
Assorted cookies 雜錦曲奇餅  
Fresh fruits platter 鮮果拼盤  
Ice cream bar (portion) 雪條